

## Відгук

на освітньо-професійну програму  
другого (магістерського) рівня вищої освіти «Германська філологія та  
перекладознавство: англійська мова та друга іноземна мова»  
в галузі знань 03 Гуманітарні науки спеціальності 035 Філологія,  
спеціалізації 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша  
– англійська, розроблену та впроваджену кафедрою германської філології та  
перекладознавства на факультеті міжнародних відносин та права у  
Хмельницькому національному університеті

Завдяки розширенню кордонів і наближенню нашої країни до Європейського союзу професія перекладача набула в останні роки особливу значущість. Ключовими особливостями розвитку перекладацької індустрії на міжнародній арені є спеціалізація, інтернаціоналізація і комп'ютеризація. Тому останнім часом заклади вищої освіти велику увагу приділяють інтенсифікації навчального процесу із застосуванням інноваційних технологій навчання, завдяки чому вдається як модифікувати і удосконалити традиційну систему освіти, так і покращити якість підготовки фахівців в галузі перекладу. Реакцією професійної освіти на сучасні соціально-економічні умови та процеси в ринковій економіці є компетентнісний підхід, орієнтований на нове бачення цілей і оцінку результатів професійної освіти. Саме компетентнісний підхід було використано для забезпечення реалізації зазначеної освітньо-професійної програми. Рецензована освітньо-професійна програма має на меті підготовку конкурентноспроможних фахівців, які володіють не лише теоретичною базою фундаментальних дисциплін, а й здатні імпліментувати набуті знання у практичну площину, що передбачає проведення досліджень та вирішення завдань у діяльності, дотичній до аналізу, перекладу та оцінювання текстів різних жанрів і стилів, а також організацією успішної комунікації як рідною, так і іноземними мовами (англійською та німецькою). В рецензованій освітній програмі сформульовані чіткі вимоги і до таких компонентів освітнього процесу як зміст, засоби контролю й оцінки, педагогічні технології.

У освітньо-професійній програмі детально і чітко репрезентовані ключові загальні та спеціальні компетентності майбутнього фахівця у галузі перекладу.

Програму реалізує потужний кадровий потенціал – фахівці із вченими званнями та багаторічним досвідом викладання іноземних мов та перекладу.

Варто зазначити, що особливістю освітньо-професійної програми «Германська філологія та перекладознавство: англійська мова та друга іноземна мова» є поєднання вивчення філологічних та блоку педагогічних дисциплін з можливістю здобуття додаткової професійної кваліфікації викладача іноземної мови (англійської та німецької) у ЗВО, що розширює перспективи працевлаштування для випускників як в освітянській сфері, так і в різноманітних галузях національної економіки.

Магістр 2021 року випуску

Дух Марина

